



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Elektryczny podnośnik schodowy

ETS200



Przed użyciem produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją i przestrzegać zawartych w niej wskazówek!

OGÓLNE

Przedmowa	3
Definicja pojęcia	3
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	4
Dane techniczne	4
Przegląd głównych komponentów	5
SUrządzenia zabezpieczające i znaki ostrzegawcze	5
Instrukcja obsługi	5

KONSERWACJA

Regularne przeglądy	7
Serwis i kontakt	7
EDeklaracja zgodności UE	8

PRZEDMOWA

Gratulujemy zakupu nowego elektrycznego podnośnika schodowego. Urządzenie zostało wykonane z wysokiej jakości materiałów, specjalnie z myślą o długotrwałym i niezawodnym użytkowaniu. Dla własnego bezpieczeństwa i prawidłowego działania urządzenia przed rozpoczęciem użytkowania należy koniecznie przeczytać i przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi. Sprawdzić podnośnik schodowy pod kątem uszkodzeń transportowych. Uszkodzone podnośniki schodowe nie mogą być używane. Urządzenie służy do transportu ciężkich ładunków po schodach. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia lub uszkodzenia urządzenia. Wyklucza się wszelką odpowiedzialność za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania elektrycznego wózka schodowego lub nieprzestrzegania wytycznych i zasad postępowania zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Operator jest odpowiedzialny za zapewnienie prawidłowego użytkowania przez przeszkolony i upoważniony personel.

DEFINICJA POJĘCIA

PEŁNOMOCNIK

Wykwalifikowany i upoważniony personel, który korzysta z tego urządzenia, przygotowany do jego obsługi i przeprowadzający odpowiednie oraz wystarczające szkolenia dla operatorów. Szkolenia te dotyczą:

1. Mechanika i wyposażenie dodatkowe urządzenia
2. Urządzenia zabezpieczające
3. Przyczyny wypadków i zapobieganie im
4. Zadania osoby odpowiedzialnej za ustawienie urządzenia
5. Wyposażenie narzędziowe
6. Obsługa

OPERATOR

Wyszkolony i upoważniony przez zleceniodawcę personel, który używa tego urządzenia m.in. do bezpiecznego użytkowania, konfiguracji, konserwacji, czyszczenia, unikając wszelkich zagrożeń. Zagrożenia wynikają m.in. z nieprawidłowego transportu ciężkich ładunków po schodach.

ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Używanie tego urządzenia zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

URZĄDZENIE

Ten elektryczny podnośnik schodowy.

ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Środki ochrony indywidualnej, takie jak obuwie ochronne, rękawice ochronne, odzież ochronna itp.

ROZSĄDNE PRZEWIDYWALNE NIEWŁAŚCIWE ZASTOSOWANIE

Używanie tego urządzenia w sposób, który nie został przewidziany przez konstruktora, ale może wynikać z łatwo przewidywalnego zachowania człowieka.

GRUPA DOCELOWA

Grupa osób, dla których producent przewidział niniejszą instrukcję obsługi (osoby upoważnione, operatorzy).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem należy koniecznie zapoznać się z ostrzeżeniami umieszczonymi na urządzeniu oraz instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy obsługiwać tylko wtedy, gdy jest się z nim zaznajomionym.
- Urządzenie należy używać tylko wtedy, gdy sprawdzono jego nienaganny stan.
- W żadnym wypadku nie należy przeciążać urządzenia. Maksymalne obciążenie wynosi 200 kg.
- Należy regularnie konserwować urządzenie do wchodzenia po schodach.
- Naprawy i konserwację urządzenia do wchodzenia po schodach mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani specjaliści.
- Przed każdą naprawą i konserwacją należy wyłączyć akumulator litowo-jonowy.
- Po użyciu urządzenia do wchodzenia po schodach należy natychmiast naładować akumulator, aby uniknąć jego głębokiego rozładowania i uszkodzenia.
- Modyfikacje i zmiany urządzenia niezatwierdzone przez producenta powodują wygaśnięcie gwarancji.
- Schody (stopnie schodów) muszą być nośne i mieć wystarczającą powierzchnię.
- Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa i innych urządzeń zabezpieczających, aby bezpiecznie transportować towary.
- Przed użyciem wózka schodowego należy upewnić się, że schody są wolne od przeszkód i odpowiednio oświetlone.
- Podczas transportu ładunków po płaskiej powierzchni, a także podczas wchodzenia po schodach, należy upewnić się, że środek ciężkości znajduje się na osi kół/mechanizmu podnoszącego. Zapobiega to szybkiemu przewróceniu się wózka schodowego, co mogłoby spowodować obrażenia.
- Poruszaj się powoli i ostrożnie, zwłaszcza podczas.
- Podczas pracy podnośnika schodowego należy trzymać dzieci i zwierzęta domowe z dala od niego.
- Podczas pracy za podnośnikiem schodowym nie mogą przebywać żadne osoby.

DANE TECHNICZNE

OGÓLNE

Typ	Jednostka	Wartość
Model		ETS200
Szerokość	mm	500
Głębokość	mm	300 – 530
Wysokość	mm	1100 – 1445
Waga	kg	29
Maksymalne obciążenie	kg	200
Materiał		Aluminium
Średnica koła	mm	254
Promień skrętu	mm	500



BATERIA

Typ	Jednostka	Wartość
Typ baterii		Lithium-Ionen
Waga baterii	kg	3
Napięcie	V	48
Pojemność	Ah	8
Czas ładowania	h	3
Okres użytkowania	h	5
Napięcie sieciowe	V	230

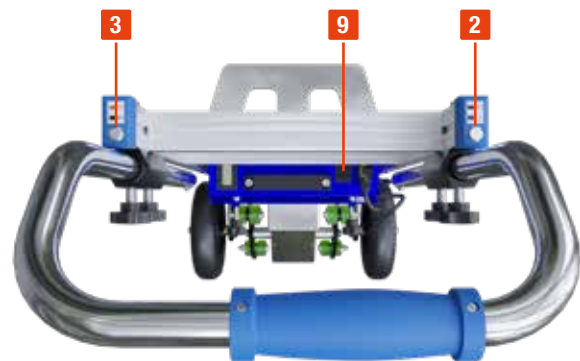
WYDAJNOŚĆ

Typ	Jednostka	Wartość
Wydajność	W	400
Min. prędkość wznoszenia	stopnie/min	30
Maks. prędkość wznoszenia	stopnie/min	46
MMaks. wysokość stopnia	mm	230
MMin. głębokość stopnia	mm	200
Głośność	dB	< 70

PRZEGLĄD GŁÓWNYCH KOMPONENTÓW



Nr.	Opis
1	Uchwyt z regulacją wysokości
2	Przełącznik prędkości
3	Przełącznik kierunku jazdy w górę
4	Akumulator litowo-jonowy
5	Automatyczna funkcja jazdy w górę
6	Opony
7	Platforma ładunkowa
8	Przycisk startowy
9	Przełącznik włączania/wyłączania



URZĄDZENIA ZABEZPIEZAJĄCE I ZNAKI OSTRZEGAWCZE

Tabliczka ostrzegawcza	Nazwa
	Po każdym użyciu należy naładować baterię do 100% pojemności.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM

- Umieść ładunek na platformie ładunkowej (7). Upewnij się, że żadna część ciała nie zostanie przygnieciona.
- Zabezpiecz ładunek pasami, aby nie spadł.
- Ustaw uchwyt (1) na wymaganej wysokości.
- Po osiągnięciu żądanej wysokości zablokuj uchwyt (1) za pomocą śrub obrotowych.

WCHODZENIE PO SCHODACH

- Ustaw urządzenie do wchodzenia po schodach u podnóża schodów tak, aby koła (6) dotykały pierwszego stopnia.
- Włącz urządzenie do wchodzenia po schodach (9) i wybierz odpowiedni tryb pracy (3) („U” w górę)..
- Upewnij się, że uchwyt (1) jest ustawiony na odpowiedniej wysokości, aby zapewnić ergonomiczną obsługę. Podczas wchodzenia trzymaj uchwyt (1) równoległe do schodów.

4. Aby rozpocząć wjazd, należy nacisnąć przycisk startowy (8) na uchwycie.
5. Silnik podnośnika schodowego włącza się, a ramiona podnoszące (5) z plastikowymi rolkami zaczynają się obracać.
6. Ramiona podnoszące (5) podnośnika schodowego osiągają pierwszy stopień i podnoszą podnośnik do góry. Jednocześnie duże tylne koła pneumatyczne (6) pozostają mocno osadzone na podłożu poszczególnych stopni, zapewniając stabilność.
7. Proces ten powtarza się dla każdego kolejnego stopnia.
8. Po osiągnięciu najwyższego stopnia należy zwolnić przycisk startowy (8) na uchwycie (1), a mechanizm ramion podnoszących (5) zatrzyma się. Duże koła pneumatyczne (6) transportują teraz ładunek dalej.
9. Wyłącz schodokop (9) i zabezpiecz go w górnej pozycji schodów.
10. EWyładuj ładunek z platformy ładunkowej (7).

SCHODZIĆ PO SCHODACH

1. Ustaw urządzenie do wchodzenia po schodach na najwyższym stopniu schodów tak, aby koła (6) znajdowały się blisko krawędzi, ale nadal bezpiecznie na płaskiej powierzchni. Stań twarzą do schodów i ustaw urządzenie do wchodzenia po schodach przed sobą.



2. Włącz schodolez (9) i wybierz odpowiedni tryb pracy (3) („D” down).
3. Upewnij się, że uchwyt (1) jest ustawiony na odpowiedniej wysokości, aby zapewnić ergonomiczną obsługę. Podczas schodzenia trzymaj uchwyt (1) równoległe do schodów.
4. Aby rozpocząć schodzenie, naciśnij przycisk startowy (8) na uchwycie.
5. Silnik podnośnika schodowego włącza się, a ramiona podnoszące (5) z plastikowymi rolkami zaczynają się obracać.
6. Ramiona podnoszące (5) podnośnika schodowego chwytają pierwszy stopień i opuszczają się na niego w kontrolowany sposób. Jednocześnie duże koła pneumatyczne (6) pozostają mocno osadzone na górnym poziomie, aby zapewnić stabilność.
7. Gdy ramiona podnoszące (5) staną bezpiecznie na pierwszym stopniu, duże koła pneumatyczne (6) powoli opadają i również schodzą na pierwszy stopień. Proces ten powtarza się dla każdego kolejnego stopnia.
8. Po osiągnięciu najniższego stopnia należy zwolnić przycisk startowy (8) na uchwycie, a mechanizm ramion podnoszących zatrzyma się. Duże koła pneumatyczne (6) kontynuują transport ładunku.
9. Wyłączyć podnośnik schodowy (9) i zabezpieczyć go w dolnej pozycji schodów.
10. Wyładuj ładunek z platformy ładunkowej (7).

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Po każdym użyciu należy naładować akumulator do 100%.
2. Podczas ładowania ładowarka świeci się na czerwono.
3. Po zakończeniu ładowania ładowarka świeci się na zielono.



W przypadku dłuższego nieużywania należy co miesiąc ładować akumulator.

REGULARNE PRZEGLĄDY

Regularnie konserwuj urządzenie. W tym celu wyłącz urządzenie. Raz w tygodniu przeprowadzaj kontrolę wzrokową. Zwróć szczególną uwagę na akumulator litowo-jonowy, opony i platformę ładującą.

SERWIS & KONTAKT

Skontaktuj się z naszymi ekspertami ds. produktów i znajdź pomoc i rozwiązania dla swojego produktu. Znajdź wszystkie informacje kontaktowe wymienione według kraju i języka: www.topregal.com/pl/service

Odpowiedzialny za treść:

TOPREGAL GmbH

Industriestraße 3

70794 Filderstadt

GERMANY

www.topregal.com

Deklaracja zgodności WE

Producent

**TOPREGAL GmbH
Industriestrasse 3
70794 Filderstadt
Niemcy**

niniejszym oświadcza, że poniższy produkt

Oznaczenie produktu:

Typ:

Elektryczny podnośnik schodowy ETS200

Numer seryjny:

ETS200-1000000000 – ETS200-9999999999

wszystkie odpowiednie przepisy stosowanego ustawodawstwa (zwanego dalej „ustawodawstwem“) w tym wszelkie zmiany mające zastosowanie w momencie składania oświadczenia – są zgodne. Producent jest odpowiedzialny za wydanie niniejszej deklaracji zgodności. Niniejsza deklaracja odnosi się tylko do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do użytku; wszystkie dodane później części i / lub ingerencja użytkownika nie będzie brana pod uwagę i uwzględniana.

Jest zgodny z przepisami następujących dyrektyw europejskich:

**2006/42/WE Dyrektywa maszynowa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)**

Zgodne z postanowieniami poniższych norm:

EN 60204-1

EN 61000-6-4

EN ISO 12100

EN 61000-6-2

EN ISO 13849-1

Nazwisko i adres osoby upoważnionej, do sporządzenia dokumentacji technicznej:

TOPREGAL GmbH
Industriestrasse 3
70794 Filderstadt
Niemcy



Miejsce: Filderstadt
Data: 23.09.2021

Juergen Effner
Chief Executive Officer

- DE
- EN
- FR

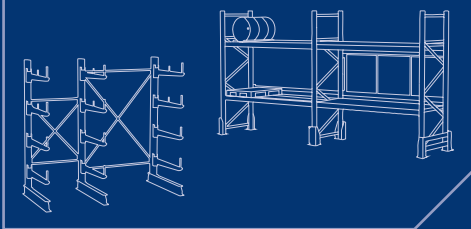
DE

EN

FR

TOPREGAL

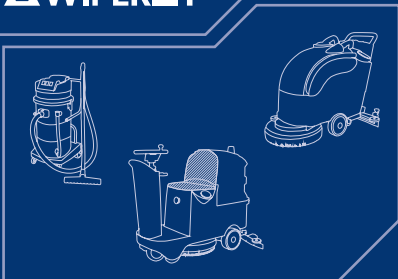
TOPREGAL



SolidHub



WIPEKET



TECMASCHIN



SOLOPORT

